#### Atodiad 1: Rhestr Wirio Moeseg i Adolygwyr

ARWEINIAD I ADOLYGWYR

Mae'r canllawiau hyn wedi'u cynllunio i'ch helpu chi i feddwl am y pwyntiau y mae angen mynd i'r afael â hwy mewn cynnig Moeseg. Fodd bynnag, nid yw hon yn rhestr gynhwysfawr, a dylid ystyried ceisiadau yn unigol hefyd.

|  |  |
| --- | --- |
| Ystyriaethau cyffredinol  Dylai'r cynnig wneud y canlynol: | Nodiadau |
| * canolbwyntio ar gwestiwn pwysig a chynnig y defnydd o fethodoleg a dulliau priodol i fynd i'r afael â hyn
* darparu gwybodaeth am sgiliau a phrofiad yr ymchwilydd
* rhoi digon o fanylion i chi fel yr adolygydd i wneud penderfyniad gwybodus
 |  |

* dangos bod yr ymgeisydd yn ystyried effeithiau posibl yr astudiaeth ar bawb dan sylw, gan gynnwys y cyfranogwyr a'r ymchwilydd/ymchwilwyr
* adlewyrchu dull gwrthwahaniaethol / gwrth-ormesol
* cynnwys meini prawf cynnwys ac eithrio eglur sy'n rhesymol ac yn deg
* darparu esboniad ynglŷn â sut y cafodd pryderon moesegol a nodwyd eu gwerthuso, a rhoi manylion ynghylch sut y bydd y rhain yn cael eu rheoli yn yr astudiaeth
* cynnwys llythyr cyfranogwyr, taflen wybodaeth, crynodeb o'r project, holiaduron ac amserlen gyfweld (lle bo'n briodol)
* sicrhau bod dogfennau sy'n cael eu rhoi i gyfranogwyr ar gael yn y Gymraeg yn ogystal â'r Saesneg i adlewyrchu'r egwyddor 'cynnig gweithredol'
* sicrhau bod y dogfennau sy'n cael eu rhoi i gyfranogwyr yn defnyddio geiriau byr, cyfarwydd a brawddegau byr; ac wedi'u hysgrifennu mewn termau syml, heb fod yn dechnegol, y bydd person lleyg yn eu deall yn hawdd
* cynnwys dogfennau sy’n cyd-fynd â’i gilydd (e.e. teitl y project yr un fath ar bob un) a chyda dyddiadau a rhifau fersiynau

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| CyfranogwyrDylai'r cynnig wneud y canlynol:  | Nodiadau |
| * dangos a yw’r astudiaeth yn ddigon pwysig i gyfiawnhau ymyrryd ar y cleifion (os yw'r astudiaeth yn cynnwys defnyddwyr GIG neu rai y ceir mynediad atynt mewn lleoliadau gofal cymdeithasol)
* mynd i'r afael â pharch ac urddas
* dangos y broses o gael mynediad at ddarpar gyfranogwyr
* dangos sut mae cyfranogwyr yn cael manylion am yr astudiaeth mewn ffordd y byddant yn gallu ei deall
* dangos pa ddarpariaeth a wneir ar gyfer cyfranogwyr sydd ag anghenion ychwanegol (lle bo hynny'n briodol)
* ystyried materion fel baich ar y cyfranogwyr (e.e. amser, teithio, treuliau)
* cydnabod risg niwed posibl - gan gynnwys trallod/gofid a allai arwain ddeillio o gymryd rhan
 |  |

* amlinellu unrhyw bosibilrwydd o orfodi pobl neu eu gwobrwyo’n annheg i gymryd rhan yn yr astudiaeth
* dangos y rhoddir cydsyniad yn unol â rheoliadau GPDR, a dangos sut y gall cyfranogwyr optio i mewn

ac allan o elfennau o'r astudiaeth

* ystyried, lle mae angen twyll mewn astudiaeth, sut y bydd cyfranogwyr yn ymateb (\*os yw'r ymateb a ragwelir yn negyddol, yna bydd twyll yn amhriodol)
* ystyried unrhyw effaith ar hwyliau'r cyfranogwr pan fydd yn gadael yr astudiaeth
* nodi a fydd y cyfranogwr yn gallu rhoi adborth ar eu profiad (fel cyfranogwr), a sut y bydd hyn yn cael ei wneud (\*cyfrifoldeb yr ymchwilydd yw darparu hynny, nid lle'r cyfranogwyr i ofyn amdano)
* os yw’r astudiaeth yn defnyddio methodoleg sy’n cynnwys gwirio canfyddiadau newydd gyda chyfranogwyr, dangos sut caiff hyn ei wneud mewn ffordd sy’n ystyrlon i’r cyfranogwyr
* adfyfyrio sut y gwneir cyfranogwyr yn ymwybodol o’u hawl i dynnu’n ôl o’r astudiaeth ar unrhyw adeg, yn cynnwys yn ôl-weithredol, ac yn cael eglurhad ynghylch yr hyn fydd yn digwydd i unrhyw ddata sy’n ymwneud â hwy
* rhoi darpariaeth i gyfranogwyr gwyno os nad ydynt yn fodlon â'r modd y cynhelir ur astudiaeth/ymddygiad yr ymchwilydd (\*wedi'i nodi'n glir ar y ffurflen gydsynio a thaflen wybodaeth y cyfranogwyr)

|  |  |
| --- | --- |
| * nodi a fydd cyfranogwyr yn cael gwybod am unrhyw dystiolaeth o broblemau meddygol/iechyd a ddarganfuwyd yn ystod yr astudiaeth (os yw'n berthnasol), a rhoi manylion am wasanaethau cwnsela neu grwpiau cefnogi cleifion
 |  |
| DataDylai'r cynnig wneud y canlynol:  | Nodiadau |
| * esbonio sut y caiff data ei reoli a'i gadw i ddiogelu cyfrinachedd, anhysbysrwydd a data personol y cyfranogwyr (\*gan gynnwys sut yr ymdrinnir â hyn wrth ddefnyddio teitlau swyddi staff y gellir eu hadnabod)
* nodi ar gyfer cyfranogwyr, ddefnydd (gan gynnwys defnydd yn y dyfodol) o unrhyw ddata
* dangos y mesurau i'w cymryd i sicrhau cyfrinachedd a diogelwch y data (gan gynnwys pwy sydd â mynediad at ddata)
* nodi sut y cedwir data ac am ba hyd y cedwir data [https://www.bangor.ac.uk/research/staff/policies/CoP%20Assurance%20of%20Academic%20Integrity%20and%20 QA% 20in% 20RESEARCH.pdf](https://www.bangor.ac.uk/research/staff/policies/CoP%20Assurance%20of%20Academic%20Integrity%20and%20QA%20in%20RESEARCH.pdf)
* dangos sut y cedwir anhysbysrwydd
 |  |

|  |  |
| --- | --- |
| * nodi sut caiff cydsyniad ei ddogfennu'n iawn
* dangos y bydd angen 3 chopi o’r ffurflen gydsynio (\*un i’r cyfranogwr, un i’r ymchwilydd ac un i’r ffeil feistr ar gyfer llywodraethu)
* nodi y cynhelir y broses gydsynio yn Gymraeg neu Saesneg i adlewyrchu'r egwyddor 'cynnig gweithredol'
* egluro sut y gellir sicrhau bod y cydsyniad yn parhau i fod yn ddilys os yw’r astudiaeth yn cynnwys mwy nac un cyfnod o gasglu data
* nodi, os bydd mesurau canlyniad dilys i'w defnyddio yn yr astudiaeth, bod y cyfranogwyr yn cael fersiynau Cymraeg o'r mesurau hyn, lle mae ar gael, yn unol â'r egwyddor 'cynnig gweithredol' ([www.micym.org](http://www.micym.org/))
 |  |
| RisgDylai'r cynnig wneud y canlynol:  | Nodiadau |
| * nodi'n benodol a yw'r astudiaeth yn cynnwys unrhyw grwpiau sy'n agored i niwed
* cynnwys gwybodaeth i gyfranogwyr am unrhyw risgiau sy'n deillio o gymryd rhan yn yr astudiaeth (\*ni ddylid gofyn i gyfranogwyr gymryd risgiau sy'n fwy na’r risgiau sy'n rhan o fywyd pob dydd
 |  |

|  |  |
| --- | --- |
| * nodi unrhyw risgiau posib ac egluro mesurau a gymerir i reoli a lleihau’r rhain (\*dylid ticio’r blychau priodol ar y ffurflen gais moeseg er mwyn nodi’r categori penodol o gyfranogwyr i'w recriwtio)
* ystyried a yw manteision posibl yr ymchwil yn gytbwys ag unrhyw risg posibl i'r cyfranogwyr/ymchwilydd
* dangos y broses i'w chymryd os darganfyddir ffactorau annisgwyl yn ystod yr ymchwil sydd angen mynd ar eu hôl
* nodi'r rhagofalon sydd i'w cymryd i sicrhau diogelwch yr ymchwilydd/ymchwilwyr
 |  |
| YmchwilyddDylai'r cynnig wneud y canlynol:  | Nodiadau |
| * nodi sut mae'r ymchwilydd yn cymryd rhan *fel* ymchwilydd ac nid fel ymarferwr, oni bai bod hynny’n briodol i fethodoleg yr astudiaeth
* nodi a yw'r astudiaeth yn cynnwys rhai a allai fod yn risg i'r ymchwilydd
 |  |